

L'Hôtellerie

Restaurations

9 NOVEMBRE 2006 N° 3002

PAGE 34

ANNONCES
CLASSÉES
À PARTIR DE
LA PAGE 14

3€

L'HEBDO DES C.H.R.

LHOTELLERIE.FR

5 RUE ANTOINE BOURDELLE · 75737 PARIS CEDEX 15 · TÉLÉPHONE 01 45 48 64 64 · FAX 01 45 48 04 23 · E-MAIL lhotellerie@lhotellerie.fr · ISSN 1151-2601

EN INAUGURANT LE SALON EQUIP'HÔTEL

PAGES 2-4

RENAUD DUTREIL ASSURE LA PROFESSION DE SON SOUTIEN ACTIF

Lors de l'inauguration du salon Equip'Hôtel, en présence de ses dirigeants Joël Gangnery et Valérie Lobry, M. Renaud Dutreil, ministre des PME, du Commerce, de l'Artisanat et des Professions libérales, a assuré la profession du soutien actif du gouvernement tant dans sa rénovation des relations sociales que dans son développement.

Parcourant les allées du salon en compagnie des dirigeants de la profession, André Daguin, Jean-François Girault et Thierry Brener, le ministre s'est arrêté devant plusieurs stands, n'hésitant pas à déguster les formules du 'Snacking des Chefs' ou de savourer (notre photo) une huître en compagnie du président de l'Umih.



Inauguration conviviale du salon Equip'Hôtel par Renaud Dutreil qui n'a pas résisté à l'invitation d'André Daguin de déguster les huîtres de La Perle Blanche.

THIERRY SAMUEL

PLUS DE 600 PROFESSIONNELS RÉUNIS À PARIS

PAGES 6 ET 8



THIERRY SAMUEL

Tous les candidats aux MOF rassemblés à La Sorbonne

Cuisinier(e)s, sommelier(e)s, gouvernant(e)s, maîtres d'hôtel : tous les candidats au titre de Un des Meilleurs ouvriers de France pour ces catégories étaient conviés mardi au lancement de la 23^e édition du concours. Au programme : épreuve écrite pour tous et tirage au sort des recettes des sélections régionales pour les cuisiniers.

La solution informatique des Hôteliers-Restaurateurs

Cegid, logiciels de gestion et systèmes d'information pour les entreprises et les entrepreneurs. www.cegid.fr/chr



De chef à chef

SALADE DE TOMATES CERISE
À L'AJOWAN ET CHÈVRE
FRAIS, GRANITÉ ACIDULÉ

PAGE 9

Châteaux & Hôtels de France renforce son marketing



PAGE 11

Revirement des tribunaux : si les chambres d'hôtel sont un lieu privé, la Sacem n'a rien à y faire

PAGE 32

Entretien croisé entre André Daguin et le gentleman de la nuit, Tony Gomez

PAGE 36

Vin : capsules à vis, copeaux de chêne... Évolution ou révolution ?

VOS QUESTIONS PAGE 13

Nos réponses

- L'indemnité nourriture pendant les congés payés et la maladie
- Quelle procédure pour modifier un élément essentiel du contrat

Cegid

VOUS AVANCEZ / NOUS AVANÇONS

du 5 au 9 novembre
Paris - Porte de Versailles
Hall 7.1 - Stand H 006

Cegid - 0906